

## Incendio en Alajuela

Anoche a las 23 horas, hubo un ligero incendio que produjo gran alarma en el vecindario y destruyó la caseta del cine, el aparato de proyección y la película que se proyectaba, con grandes pérdidas para el Empresario señor Lezama. En la obra de salvamento y extinción ayudaron eficazmente los señores Dr. Figueredo, José María Agüero, Jorge Ulaire, Enrique Ocampo, Julio Arroyo, Franklin Cuevas y varios otros, cuyos esfuerzos sumados a los de los señores Comandantes y policía impidieron un desastre que pudo tener enormes proporciones habiendo alcanzado al edificio del Instituto. Atto servidor, El Gobernador.

E. Rodríguez Q.—

## “HELMAR”

## Marítimas

PUNTARENAS, 7.—

Hoy a las 8 horas fondeó el vapor americano San Juan de 1318 toneladas y procedente de San Francisco de California con 1 día de mar de San Juan del Sur. 70 tripulantes, Capitán: Farris Pierce y consignado a Felipe J. Alvarado y Co. Pasajeros: Rogelio Flores, José Beteta, Carlos Salazar, Ernesto Vitery, Oscar Sousa, Aubrey Inglés, Mary Inglés, Martín Lewin, Leopoldo Seidemann, Rubén Andino Aguilar, Adriano Andino, Enriqueta G. de Lazarus, Julia de Rauscher, Willie Hugo y Rosa Rauscher, Tomasa Cuevas, Alberto Bernhard, Ramón Pérez, Nemesio Ledo, Justo Quintanilla, Ramón y Eva Peralta, Andree Berand, Matías P. Barrios, Concepción de Silva Díaz, Henry Nover, Thomas Jones, Franco Díaz, Eduardo Díaz y Eduardo Guirrola. Carga 2342 bultos con 142 1/2 toneladas. Correo, 9 sacos y 4 paquetes. El Capitán de Puerto, R. URBINA.

Hoy a las 14 horas zarpó para Balboa C. Z., el vapor N. A. San Juan de 1318 toneladas, 70 tripulantes. Capitán Farris Pierce y despachado por Felipe J. Alvarado y Co. Sin pasajeros, carga ni correo. El Capitán de Puerto R. URBINA.

## “HELMAR”

## CURIOSIDADES LINGÜÍSTICAS

En Chile es casi de rigurosa práctica el tomar—en invierno—una taza de té o café entre las dos y tres de la tarde, y en verano, algún refresco o copa de helados.

A ese acto lo llaman “once”, o “hacer las once”.

Y es que antiguamente, los patriarcas chilenos acostumbraban tomar, entre esas mismas horas, una copita de aguardiente. Y como la palabra aguardiente consta de “once” letras, la costumbre hizo llamar, aún en la actualidad, “once”, al refrigerio que toman los chilenos entre dos o tres de la tarde.

## Llega a esta capital la Legación Especial de Guatemala

Anoche llegó a esta capital la Legación especial de Guatemala en representación diplomática de aquella república con motivo del conflicto que por asunto de límites se suscitó en Costa Rica.

Integran la Legación, como en una edición anterior lo habíamos anunciado, el Excelentísimo Licenciado don José A. Betétta, Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario en misión Especial, los Honorables Primero y Segundo Secretarios don Carlos Salazar hijo, y el Licenciado don Ernesto Viteri hijo, el

Ecos de nuestro conflicto con Panamá  
Contundente defensa de nuestro Cónsul en Santiago de Chile

Tenemos a la vista “El Diario Ilustrado” de la Capital chilena de fecha primero del mes pasado.

Hemos encontrado en él un artículo de nuestro activo Cónsul en Santiago Lic. don Juan Dávila sobre nuestro conflicto con Panamá. Está ilustrado ese artículo con un croquis muy perfecto de la zona que nos pertenece y que los panameños han tenido invadida y aún persisten en apropiarse.

En el croquis se ven claramente: el límite fijado por el Presidente Loubet en 1900, la rectificación del Juez White en 1914, y el límite de la ocupación indebida por parte de Panamá.

Copiamos a continuación los últimos párrafos de la concluyente carta que el amigo Dávila dirige al “Diario Ilustrado” de Santiago de Chile.

“El territorio ocupado, nos pertenece desde hace veinte años, en que nos lo adjudicó el fallo arbitral del Presidente de Francia, M. Emilio Loubet.

Los cables que ahora llegan a la prensa de Chile, procedentes de Panamá, o de los representantes de Panamá en Washintong, tratan de hacer aparecer a mi país, como provocador del conflicto actual: nada más inexacto.

La situación de justicia y de derecho en que Costa Rica se halla hoy colocada, consta en el cable de Washintong, de fecha de ayer, en que ¡por fin!, se dice la verdad.

Les ruego se sirva hacerlos reproducir. Dice así: Washintong, 27.—“Informe” sobre la invasión.—“El Departamento de Estado pidió al Ministro de los Estados Unidos en Panamá, que informe sobre la

anunciada invasión del territorio panameño por las tropas de Costa Rica.

Se sabe que el territorio invadido había sido adjudicado a Costa Rica, por el Juez White, de la Corte Suprema de los Estados Unidos a cuyo arbitraje fué cometido el conflicto de las dos Repúblicas.

Se anuncia que antes de haber sido adjudicado por el Juez White a Costa Rica el territorio litigioso, lo fué por el Presidente Loubet, de modo que Costa Rica quiere sólo ocupar un territorio suyo.—(Especial).”

Como siempre, nuestro estimado Cónsul General en Santiago de Chile, Lic. don Juan Dávila, tiene en alta estima los intereses de su Patria y de esta vez puso los puntos sobre las íes a la prensa chilena sobre nuestro enojoso asunto con Panamá.

## NOTA EDITORIAL

## El Partido Agrícola Nacional

La organización del llamado Partido Agrícola, tal y como está, no satisface en absoluto las actuales aspiraciones del pueblo costarricense. Contrario a lo esperado en una agrupación de esta índole, no se hallan al frente de ella los hombres que podían encauzar esta enorme corriente de opinión hacia las altas finalidades que se persiguen. No se trata ahora, a nuestro entender, de un triunfo eleccionario más o menos; el sentir general de los costarricenses exige que esa agrupación seleccione debidamente los hombres que ha de acuerpar con su fuerza numérica. Los complejos problemas que se le presentan al país en la

hora actual, fatal herencia de Administraciones pasadas, requieren una inmediata y urgente solución.

No es el caso de decir, como ha sido costumbre, “el que venga atrás que arrée”; no es posible para el país proseguir en la viciada senda económica en que hasta la fecha ha vivido.

Es doloroso que a pesar de la incalculable riqueza de nuestro suelo y de los inmensos recursos con que podría contarse, casi todas las administraciones anteriores con excepción de la del Licenciado Esquivel, han vivido siempre del crédito y no de lo que el país les ha proporcionado para su sostenimiento.

La agrupación agrícola más que ninguna otra agrupación política, cuenta con valiosos elementos entre los cuales podríamos citar más de una veintena de competentes personas, capaces por su ilustración y patriotismo de afrontar satisfactoriamente para el país la difícil situación económica porque atravesamos. Si hasta ahora han permanecido retraídos a la política interna, urge que ellos personalmente tomen la iniciativa o que se les lance sin consentimiento previo, abligándolos a la aceptación de lo que en bien del país se les propone. De no hacerlo así, iremos a la completa ruina de la nación.

## EL ASUNTO DEL DIA

## Impuestos Municipales AL PUBLICO

En una gran hoja suelta que circuló ayer, el Gobernador de la provincia pretende hacer la defensa de la reforma, con el consiguiente aumento, de la tarifa de impuestos municipales de San José.

No queremos entrar en polémicas con el señor Gobernador, pues suponemos que, estando como está, a sueldo de la Municipalidad, no podríamos convencerle y entra en sus obligaciones defenderla; pero si queremos que el público abra los ojos y no se deje sorprender con explicaciones tan acomodaticias y fáciles, como

ayunas de razón, justicia y legalidad. Y por ello, solamente, nos hemos impuesto la tarea de refutarlas.

Dice el Gobernador que la nueva recalificación urbana no necesitaba para su validez, de la previa aprobación del Poder Ejecutivo, puesto que “el acuerdo gubernativo” número 72 de 3 de mayo de 1904, autorizó “plenamente” a la Municipalidad para hacerla; y se guarda, porque así conviene a sus “argumentaciones”, de copiar el texto del artículo 10. de la Ley de 8 de junio de 1888, que dice “terminantemente”: “Ninguna contribución local, ordinaria o extraordinaria, podrá hacerse efectiva sin que el Gobierno haya aprobado la tarifa o acuerdo municipal en que se impusiere.”

Podría haber sido la intención del Poder Ejecutivo al aprobar ese acuerdo, la de renunciar, de un avez por todas, a la obligación que “imperativamente” le impone la Ley, de examinar, en cada caso, para aprobarlos o improbarlos, los impuestos que las municipalidades establecen? De seguro que no: basta considerar que la mente del legislador, al “exigir” el requisito de la previa aprobación del Gobierno, fué la de evitar el abuso que puede cometerse elevando inconsulta y caprichosamente los impuestos con perjuicio de los contribuyentes que, si bien es-

tán obligados a contribuir a los gastos comunales, tienen el derecho innegable de pedir que se les grave “con equidad” Podría entonces el Poder Ejecutivo “renunciar” a esa obligación que en defensa de la comunidad le impone la Ley? No! Pero si tal hubiese sido la intención del Poder Ejecutivo, en aquella fecha, el referido acuerdo es a todas luces ilegal y debe ser revocado.

Aparte de lo expuesto, y aun aceptando como bueno el acuerdo que sirve de caballo de batalla al Gobernador, en el caso concreto se ha cumplido con lo que el mismo preceptúa en el artículo VII que dice: “Dentro de cada clase el calificación municipal determinará en qué grupo deberán comprenderse todas las propiedades sujetas a contribución. La decisión podrá apelarse para ante la municipalidad?” No. La nueva calificación o recalificación, como quiera llamarse, se ha hecho a excusas del público y querremos que el señor Gobernador nos dijera cuándo y por qué medio se ha notificado a los vecinos interesados la “reforma” de la clasificación urbana que ahora se pretende implantar, para que ellos hayan podido hacer uso del recurso de “apelación” que el mismo acuerdo municipal les otorga. Si tan respetuoso se muestra ese funcionario de dicho acuerdo, para ser

## El vuelo de Venditti

En una vitrina de la Avenida Fernández Güell observamos con curiosidad un bonito plano del vuelo que el domingo hará Venditti, de nuestro país a Nicaragua.

Lleva la firma del distinguido profesor don J. Fidel Tristán y está hecho con toda precisión y gusto.

Está dividida la trayectoria que seguirá el avión “Costa Rica” en secciones kilométricas dando un total—de San José a Managua—de 392 km.

Aplaudimos el trabajito del distinguido profesor y llamamos la atención del público para que tengan el gusto de observarlo.

Vale la pena.

## Notas cortas

Fuó aprobada por unanimidad de votos en la Asamblea de Guatemala, el Tratado de Unión Centroamericana.

Así nos lo avisa nuestro Representante allá.

De retorno al Guanacaste, en donde sirve la Secretaría de la Comandancia de Plaza, salió nuestro buen amigo don Ignacio Guzmán. Felicidades le deseamos por la Ciudad Blanca.

Bastante quebrantado de salud ha estado en Coronado el niño menor de nuestro Canciller, señor Alvarado Quirós. Hacemos votos por su pronto restablecimiento, para alegría y tranquilidad de aquel distinguido hogar.

Legó al país, procedente de Nicaragua el Doctor Nemesio Ledo, fogoso literato cubano y actual secretario de la Legación cubana en Centroamérica, a quien saludamos respetuosamente.

## “HELMAR”

## Fracaso obrero

Nos comunican que el ensayo de Comuna Agrícola que intentó el Gobierno en La Mansión, resultó un completo fracaso, por la pésima selección que hizo de los elementos enviados allá. Es una verdadera lástima que así haya terminado esa generosa iniciativa.

Lo peor es que precedentes de este género son los que siembran el desengaño y fortalecen el pesimismo de muchos.

consecuente debió procurar y aun vigilar que se acatara en todas sus partes: con ello al propio tiempo que habría cumplido bien su papel de guardián de los intereses municipales, habría demostrado al público que también se preocupa del bien de sus gobernados; en consecuencia estaba obligado a interponer el recurso de veto que establece el artículo 26 de la Ley de 9 de noviembre de 1909, contra el acuerdo de 27 de diciembre de 1920 sobre calificación urbana, porque, siendo éste contrario al reglamento de contribución urbana según su criterio, debió haberlo considerado incorrecto e “ilegal”. Pero por lo visto el señor Gobernador no anda tan bien enterado de esas cosas.

Además, el acuerdo en que se funda el Gobernador para hacer la defensa, sólo contempla la clasificación urbana dispuesta en el año 1904; y dónde está el acuerdo debidamente sancionado por el Poder Ejecutivo que apruebe la clasificación de las calles y avenidas abiertas a partir de aquella fecha? Se extendería a esas nuevas calles y avenidas cuya clasificación no ha sido aprobada, la facultad que el mencionado acuerdo “confiere” a la Municipalidad sobre las antiguas o sean las anteriores a 1904? Es claro que no. De manera que todo lo actuado por la Corporación relativamente a estas últimas, carece, con mayor motivo, de base legal alguna.

Continuará



# ¿A dónde van esos pueblos y qué pretenden sus hombres?

Es axiomatico y por ende irrefutable, que los pueblos que se entregan en brazos de la política local, estancan su progreso material y rompen la preciosa armonía local, que es prenda inapreciable en la virtud de los pueblos bien dirigidos.

Los hombres que arropados en su misera ambición, olvidan sus deberes cívicos, y sólo piensan en sacar ventajas de sus derechos políticos, explotando la demencia de los pueblos que ellos mismos proclaman con sus prédicas disociadoras, son una rémora en las colectividades humanas y deben sucumbir bajo el peso de la más cruda sanción.

Qué pretenden por ejemplo, los pueblos que en esta hora trascendental para la República, se entretienen en instigar las luchas intestinas haciendo ya campaña política para las elecciones de diputados, que tan lejanas están?

Qué hacen esos directores políticos que lanzan sus pueblos con tanta antelación a una lucha de odios y divisiones lugareñas?

Es que no es suficiente el lapso que dá la ley para fermentar la opinión en beneficio de sus torpes ambiciones?

Ya hablaremos más extensamente de ello en su oportunidad.

# ALLA EN PARIS...

Con procedencia de París, ha llegado a nuestras manos la escuela en que se nos participa que Rita Martín Chavarría, cuya belleza es preclaro orgullo de Costa Rica, una su linda juventud a la del caballero ecuatoriano don Alejandro Rendón.

Tuvo verificativo este enlace el día 21 de Febrero del presente año, en la iglesia de San Francisco Javier.

Tenemos ante nuestros ojos la inequívoca visión de la felicidad que preside los futuros de este nuevo hogar desde su fundación.

El señor Rendón, un caballero gentil a la vieja manera que lo fueron los de su prosapia antañona.

Ella, Rita, la joven damita nuestra, bella sin que haya vocablo que lo pueda

expresar y cuya fascinación aún no se trasluce ni en el verso que a sus pies rindió la galantería:

Oh! ¡Qué vasto asombro iluminó a París, al sentir, en su ambiente de elegancia, su pensil inundado en la fragancia, d'esta blanca y pura florecita Lys.

Y se abrieron las fuentes de Versalles en la clara mañana en que llegara...! ¡Una Guardia de amor pondría en las calles, galante Luis XIV si reinara!

De nuevo nuestros votos por la dicha suma del hogar Rendón-Martín.

Agradecemos sinceramente la participación que se nos hace.

# Receta para la hermosura

El tener cara agradable a la vista es un deseo natural en todo muchacho o muchacha, y es bueno dedicar alguna atención al saber cómo se puede cultivar semejante parecer.

Un día, mientras leía cierto antiguo libro, descubrí un excelente específico para la belleza, que he decidido divulgar entre mis amigos jóvenes, y también entre los de más edad. El valor de la receta ha sido estimado de diversas maneras como siendo de quinientos pesos para arriba, y en verdad algunos de mis amigos que conocen el secreto estiman que su valor sobrepasa todo cómputo en moneda del país.

Para que el ungüento pueda tener su mejor eficacia y se vean sus calidades en sus mejores ventajas, hay que aplicarlo antes que el sol seque de la hierba el rocío que era tan benéfico a la tez de nuestras abuelas cuando eran jóvenes; o la aplicación ha de seguir a la salida del sol con tan poco intervalo como se pueda. Una cosa notable acerca de este cosmético es, que el tiempo húmedo no lo afecta con desventaja, ni tampoco las caricias de nuestros amigos echan a perder sus efectos; en verdad ambas cosas añaden mucho a su eficacia.

No sólo se le debiera aplicar cada mañana, sino que durante la mañana se debiera hacer aplicaciones liberales de ello, frotando bien para que penetre el ungüento. Las personas delicadas no necesitan tenerle miedo, pues es para el cutis un verdadero alimento que no tiene ningún mal efecto posterior. Si uno se cuida de hacer las aplicaciones matutinas, no se necesita dedicarle atención especial a la noche, pues entonces es cuando se manifiestan más plenamente los hermosos efectos de las aplicaciones anteriores. Los resultados inmediatos de una aplicación concienzuda de la loción son verdaderamente mágicos; y cuando se persiste en su uso continuo durante un período de tiempo razonable, los beneficios resultan tan permanentes que ya no se necesita dedicarle mucha atención al emoliente.

Las jóvenes que tengan una tez defectuosa, ojos no hermosos, y aun rasgos irregulares y temperamentos agriados, por poner empeño en hacer las aplicaciones de la madrugada y durante la mañana, pueden llegar a ser poco menos que glorificadas, una delicia para sus conocidos, amigos, y también para sí mismas.

Los jóvenes físicamente imperfectos,

AL COMERCIO Y AL PUBLICO EN GENERAL

Verdadera ganga, se vende una hermosa caja de hierro de combinación, propia para guardar caudales o libros de comercio, en verdadero buen estado.

—Razón—

SAN JOSE IMPRENTA LINES Ap. 101 --- Tel 255

que no tengan gallardía o sean desmañados, pueden mejorar grandemente su apariencia personal y obliterar casi por completo sus imperfecciones, mediante un uso constante y sabio de este notable remedio; y no necesitan nunca avergonzarse por admitir que lo usan ni por recomendar a sus amigos que hagan lo mismo.

Las personas de buena presencia pueden hacer uso de él con excelentes efectos, porque no sólo es un transformador, sino que también es un conservador de la belleza; y se debiera enseñar a los niños a usarlo liberalmente.

A la verdad, algunos creen que cuando Dios vió como los hombres y las mujeres iban a quedar desfigurados por el pecado y cómo se avergonzarían por sus imperfecciones físicas, él proveyó este bálsamo edénico para ocultar los defectos de ellos y aun hasta embellecerlos; porque posee cualidades que pueden alterar maravillosamente los rasgos y cambiar el parecer del semblante.

Ahora bien, ¿qué es esto que envuelve en un halo de belleza a sus adeptos, deslumbrando los ojos de los que los miran de tal manera, que no se fijan en los defectos físicos; que encanta a todos sus amigos, tiene un efecto suavizador y tranquilizador sobre sus enemigos y es una causa constante de admiración y deleite. El nombre de este específico prodigioso, de este remedio mágico para las malquerencias de la naturaleza, es —el

# SECCION PARA LOS MAESTROS

## ¿DEBEN LOS NIÑOS BARRER SUS AULAS?

De un tiempo a esta parte se ha hecho costumbre en la mayoría de las Escuelas de la República, el dejar a dos niños de cada sección para que hagan el oficio de aseo de sus respectivas aulas.

Tienen que barrer, fregar el piso, limpiar los vidrios, etc., etc.

Hoy queremos hacer algunas observaciones—húmildes y sinceras como siempre—por si las autoridades escolares les encuentran alguna razón.

Los niños—aún en las casas más pobres—es rarísimo que se ocupen en la barrida de sus casas: eso lo hace la madre o sus hijas, pequeñas o grandes.

En un hogar humilde, al niño de escuela se le ocupa en mandados, en la desyerba de la calle, en los remiendos de paredes, etc. Luego estos mismos niños ganan sus "camarones"—como costarricense-

mente se dice—limpiando zapatos o haciendo comisiones a los particulares.

Y como antes he apuntado, es rarísimo que a un niño de estos se le vea con una escoba en la mano.

Pues bien, una gran cantidad de maestros del país, dejan—al finalizar las labores del día—por lo general a dos niños que deben gastar una hora larga en la barrida, fregada de piso y el aseo total del aula en donde reciben sus lecciones.

¿Qué pasa? Que esa hora se la quitan a sus estudios, a la ejecución de sus tareas escolares, y a los mandados u otras necesidades del hogar.

Que se quiere inculcar en esos niños el hábito del aseo? Bien; póngalos a limpiar los vidrios del aula, hágaseles recoger con sus manos todo papel o cáscaras de frutas que ellos mismos hayan tirado al suelo. Pero ya tomar una escoba es un oficio que pertenece exclusivamente a la mujer. Un hombre barre cuando vive solo o cuando le remuneran ese trabajo.

Aquellos directores que no estén de acuerdo con nuestras ideas, dirán que los niños hacen la barrida de sus aulas por gusto suyo, sin obligarlos; pero por lo general, existe una insinuación de los maestros a ese respecto, y natural es que el niño—húmilde y resignado siempre delante de sus educadores—tenga que ofrecerse al parecer gustosamente.

Acostumbrado el educando al hábito de la actividad por otros medios—mil veces con más contento se quedaría serruchando tablas en el salón de trabajos manuales que barriendo su aula.

En las escuelas de niñas es más justificable el proceder, aunque como dijimos antes, es una hora que se les resta para sus tareas escolares y sus quehaceres domésticos.

Por otro lado, ¿para qué sirven entonces los porteros de las escuelas? ¿Para hacer simplemente comisiones al personal y para dar los toques de campana? No. Ellos son los llamados a hacer el aseo general de la escuela en que sirven. Qué se maltratarían bastante? Entonces aumentese el sueldo, pero que no se afemine a los niños acostumbrándolos a caminar escoba en mano.

Dejamos estas breves observaciones, a la consideración de las autoridades escolares y sobre todo, a los padres de familia.

## El sol tuvo la culpa de la gran guerra

Curiosísima es la declaración que aparece en la revista de "Touring" por el director del observatorio de Bourges, el abate Moreaux.

La última guerra, dice, coincidió con un período grande de actividad solar, cuyo punto culminante puede calcularse que fué a fines de 1917. En los períodos revolucionarios del astro rey el organismo humano experimenta tal impresión que se nota la irritabilidad, la acción poderosa que produce el fluido eléctrico del Sol sobre el sistema nervioso de los hombres dando lugar a eclisiones injustificadas de cólera, jaquecas, neuralgias y locuras.

La guerra del 70 se debe a la actividad solar notada en el año de 1867, la pasada igualmente. Guillermo II puede estar tranquilo de que no fué el único responsable de la hecatombe europea; fué el Sol que calentó demasiado la cabeza de todos los alemanes.

Y eso lo escribe un francés, y abate, por añadidura.

Así se titula un nuevo periodiquito semanario que ya está circulando entre los alumnos del Liceo de Costa Rica y de otros colegios. Contiene lecciones de diferentes asignaturas y es de muchísima importancia para los escolares que no puedan comprar textos valiosos.

Felicitemos a los iniciadores de tan simpática y provechosa revista y nos es grato presentarle al nuevo colega nuestro cordial saludo.

# El maestro

Así se titula un nuevo periodiquito semanario que ya está circulando entre los alumnos del Liceo de Costa Rica y de otros colegios. Contiene lecciones de diferentes asignaturas y es de muchísima importancia para los escolares que no puedan comprar textos valiosos.

Felicitemos a los iniciadores de tan simpática y provechosa revista y nos es grato presentarle al nuevo colega nuestro cordial saludo.

# "HELMAR"

## No...

Alguna hoja diaria publicó un mensaje venido del Guanacaste, con la firma de un tal, denunciando fantásticos atropellos cometidos por don Héctor Zúñiga Mora, Inspector General del Ejército, y por don Marcos Acosta, Comandante de la Plaza Militar.

Fantásticos atropellos—decimos; y no otra cosa que fantasía, debe ser la mal intencionada denuncia, porque tenemos de estos dos caballeros un vastísimo conocimiento de su conducta, de sus procedimientos, de su vida social, y respondemos de la falsedad que entraña la queja calumniosa.

Sospechamos que el firmante del telegrama acusador, sea un infeliz irresponsable empujado a la intriga por los elementos de un grupito politiquero que ha sido el despiadado azote del Guanacaste, para más señas, los de círculo son de una color así como azul.

Ante el conocimiento que tiene el Gobierno de la argolla azul guanacasteca, desprestigiada y choteada, aseguramos que no se le prestará oídos al chisme ni se le dará audiencia a la intriga, meretriz imploradora.

## Elogioso nombramiento

Por los corros políticos se rumora con insistencia y con visos de tener cierta veracidad, que a la Gobernación de Guanacaste irá nuestro ex-Cónsul en Colón, el querido amigo don Ricardo Villafranca Carazo.

Se hablaba antes de que este caballero pasaría a desempeñar el consulado de Costa Rica en New Orleans. Por las capacidades intelectuales y timbres morales del amigo, requetebién calzaria su presencia al frente de aquel consulado, a más de que se tiene merecida cualquier posición en razón a la actitud patriótica asumida en Colón con tanto riesgo de su vida.

Más nos place el rumor de que irá como Gobernador de Guanacaste, por el conocimiento que tiene de la provincia hermana, y de la política local de aquella región, a donde tenemos seguridad de que será el elemento precioso de reconciliación.

Nos consta además la alta estima en que se le tiene en el Guanacaste.

Anúnciese en este DIARIO

# "HELMAR"

Buen Humor, rayo de sol del cielo que llega hasta esta sombría tierra para alegrar los corazones y ojos de los cansados mortales.

El buen humor hará todo lo que se asevera aquí de él, y mucho más, si se le usa deligente y persistentemente cuando uno se siente menos inclinado a ello. Entonces es cuando se ven y sienten mejor sus virtudes. El buen humor transformará y ocultará una multitud de faltas, como las glorias del sol poniente transforma esta desfigurada y vieja tierra en un paraíso, cubriendo las heridas y cicatrices del pecado con reflejos de la gloria del cielo.

# "HELMAR"

LA TARDE

Precio de suscripción \$ 2.00

Número suelto 0.10

Advertencia: —Así como todos los remedios genuinos son falsificados o imitados por curalotodos que se dicen ser exactamente tan buenos o más baratos o más fáciles de obtener, así también tiene el buen humor sus imitaciones. Muchos creen que lo necio, frívolo, la risa y otras zoncercas por el estilo, son lo mismo o son tan eficaces como la calidad verdadera. Pero se equivocan; hay tanta diferencia entre el verdadero buen humor y estos substitutos como la hay entre la tez rosada y sana del vigor y belleza juveniles y su imitación pintada, postiza y decrepita.

FABRICA DE CAFE Y CACAO

DE RICARDO DORADO Apartado 24

Se emplean las mejores clases de CACAO y CAFE. La clientela de esta Fábrica lo justifica.

AVENIDA CENTRAL 100 varas al Oeste del Mercado

Unico Agente en Limón: MIGUEL BORRAS

Sombreros de paja EN BARATILLO

Frente al Banco Internacional Miguel A. Murillo

Con motivo de la guerra nos vimos precisados a suspender la anunciada realización a precios excepcionales, para dar principio el 1o. de Abril y solo por UNA SEMANA.

No dejen de aprovechar esta oportunidad de comprar lo necesario a mitad de precio.

Entre los muchos artículos rebajados tenemos: CAMISAS, CUELLOS, CORBATAS, PAÑUELOS, CASIMIRES, PAÑOLONES, REBOZOS, SEDAS, LANAS, ALGODONES, LIENZOS FINOS, TELAS Y ARTICULOS PARA USO DOMESTICO, LAMPARAS, MEDIAS PARA SEÑORAS NIÑOS.

En la Sección de Abarrotos: CONFITES FINOS, JABON, AZUL, ACEITES, SARDINAS CERVEZAS, VINOS, PETIT POIS, GALLETAS, &

No olvide visitar el 1o. de Abril los Almacenes "AL SIGLO NUEVO" y "BAZAR DE SAN JOSE"



# En pro de hablar y de escribir como Dios manda

Carta abierta al venerable don Valeriano F. Ferráz.

Maestro:

¿Se acuerda usted, que no hace muchos días, en una de nuestras fugaces entrevistas callejeras, nos dolimos del desbarajuste reinante en el hablar y el escribir, y que ambos buscamos la causa, y de pronto, no dimos con ella?

Pues vea doctor, creo que he dado en el clavo.

Este bolcheviquismo lingüístico es debido a la negación del principio de autoridad, o en otras palabras: a que no se estudia, o se aprende mal la gramática castellana que "es el arte de hablar y escribir correctamente" dicha lengua.

¿Se ha fijado, doctor, en la anarquía que reina en el habla y en la escritura? Sino que lo estoy viendo a cada paso, si me lo contarán no lo creerá.

Hay quien confunde la c. la s. y la z. lastimosamente; no conoce el uso de la h ni el de la x; y en cuanto a barbarismos, es capaz de inventar los más estrambóticos que darse pueda.

Eso de sino por si no; demás por lo más sobretodo por sobre todo y otras

lindezas (no linduras) es moneda corriente en nuestros literatos.

En lo que más (no donde) se echan de ver tan graves defectos, es en los periódicos, algunos de los cuales han de resultar "perfectamente" ininteligibles en el exterior, tal es el desbarajuste gramatical, y el sin número de provincialismos y barbarismos en que están escritos.

En fin, que la cosa no tiene remedio, a menos que de pronto y sin saber por donde, aparezca un dictador gramatical que la empresa a garrotazo limpio contra tamaños abusos.

No hace muchos días, una señora me hizo notar el lenguaje inculco, por no usar otra palabra más expresiva, que se usan por estos barrios de Dios, desde los elegantes de la esquina de la Geisha hasta los modestos empleados municipales que recojen la basura.

Yo no los he oído; pero me decía mi interlocutora, que a veces se ve obligada a torcer su camino para no exponerse a oír atrevimientos vertidos a su paso.

En cuanto a los basureros, me contaba que no hace muchos días, un caballo repudió a uno de ellos, tal fué la sarta de malacrianzas que salió de su boca.

¿Que le parece doctor?

¿Podría hacerse algo en pro del buen hablar y escribir bien?

Le dirijo a usted esta pregunta, como sabio en estas cosas, dotado de gran experiencia y amante de este bello país, que lo sería mucho más si lograran evitarse algunos lunares, que no son graciosos, como los que, verdad o mentira, aparecen en el rostro de algunas mujeres.

Esperando su siempre grata y doctoral contestación ya sabe que le aprecia,

PETRONIUS

## “HELMAR”

### Cantares ticos

Pues que tus ojos son negros y tu cabellera de oro: qué guardarás en el pecho si exhibes tanto tesoro?

Hoy la he visto encantadora como hace veinteaños era: en dónde encontró la fuente de su eterna primavera?

Aquel ruido que ocultaste con tan sereno candor, bien sé que no lo produjo la silla, sino el dolor.

Era tu madre morena y tu padre también lo era: por qué tu blancura nivea y tu rubia cabellera?

Anúnciese en LA TARDE y su negocio prosperará

Extenso y variado sustrido en  
Tazas para cafe - Platos hondos y extendidos  
ARTICULOS DE HIERRO ENLOZADOS  
Precios especiales en  
ventas al por mayor **LA INDIA**  
Teléfono 198 TOMAS FERNANDEZ & Hno. Apart. 614

Del "Monasterio de San Antón".—Año 1910. VINO AÑEJO ESTERILIZADO ESPECIAL PARA ENFERMOS Y CONVALESCIENTES. EXITA EL APETITO Y FACILITA LA DIGESTION. Este vino es cosechado con especial cuidado por los Padres Capuchinos de la Región del Puerto de Santa María, (España).

De venta en todos los mejores establecimientos.  
Unicos concesionarios: L. VANNI & COMPANY

Precios baratos — Precios sin competencia  
**OCASION**  
Se venden juegos de 6 ollas de ALUMINIO bueno, de 16 a 26 cm. con tapa a  
C 35<sup>00</sup> y C 40<sup>00</sup>  
RAZON EN LA  
**IMPRESA MARIA v. de LINES**

Deben publicarse los informes de los Jefes expedicionarios en la pasada campaña.

Desde hace muchos días y con motivo de ligereza en los juicios, sobre la actuación de ciertos Jefes Militares en la pasada Campaña, el chíme callejero se ha dado a la odiosa tarea de poner en entre-dichos el honor de esos Jefes, fantaseando locamente en la miopía inconciente de sus críticas.

Creemos oportuno y hasta necesario, que el Ministerio respectivo, en cuyo poder deben estar ya todos los Informes de los distintos Jefes Expedicionarios, dé a la publicidad en el órgano oficial de esos atestados, que traerán mucha luz y desvanecerán cargos injustos contra elementos importantes del Ejército Nacional.

### La Primavera MERCADO

RECIBIO: Sombreros de pita, pequeños y grandes, finos; Casimires de pura lana, ingleses, a C 45.00 el corte de vestido.

JAIME VARGAS C. (Propietario)

PARA FAMILIAS Y HOTELES Vendo frijoles a 0.15 la libra y a C1.10 el cuartillo. AARON ASCH. Lado del Palacio de Justicia.

Alajuela en serio y en broma

Tengo a la vista una "orden de policía Municipal e higiene" que bien merece ser colocada a la par de los escritos de Cervantes, Castelar y demás clásicos de la lengua de Pelayo, por lo conceptuosa rítmica y filosófica. La referida nota nos dá la noticia desconocida por los médicos bacteréologos y demás eminencias científicas de que el "zancudo es una enfermedad": he aquí el texto del párrafo tercero de la mencionada orden municipal: "Los cauces de las acequias que prestan tan importantes servicios, se mantendrán siempre limpios de toda "basura y demás objetos" mas también desaterrados de toda "suciedad y lodo" a fin de que discurren las aguas que ordinariamente prestan el servicio de aseo y las pluviales que se avecinan, las que conjuntamente contribuyen a lavar los cauces arrasando las aguas de la cañería, las que por su uso contribuyen a producir "zancudos y demás enfermedades" cuando se detienen en su curso."

Está demostrado pues, que el "zancudo" péscela a quien le pesare, es una "enfermedad contaminosa" que se produce por el "desaseo de las charcas basuras y demás objetos anti-higiénicos" como la "suciedad" y "el lodo."—Si yo hubiera sido tiliche municipal en la época presente, a lo ya escrito le hubiera hecho este agregado, que tomé de otro aviso de igual género publicado en tiempos pretéritos:—"Se prohíbe que en los cauces de los fangos se laven ropas y otras cosas inmundas y que en las acequias se bañen patos, cerdos y otras aves anfibias."

CORRESPONSAL.—

Alajuela, marzo de 1921

## “HELMAR”

Guillermo Padilla ha restablecido

Consignamos la nueva de que ha salido del Hospital nuestro amigo don Guillermo Padilla Castro, el joven intelectual que se alistó a la lucha por la reconquista de una parte de nuestro territorio, a donde marchó enfiesto el ánimo para los arrestos de patriota, y en donde cayó herido, con tranquilidad que acredita su virilidad.

Consignamos la noticia con pleno regocijo, que somos nosotros los primeros en alegrarnos.

Permita él que lo estrechemos en fraternal abrazo.

# Vida social

Mañana saldrán para la región del Sarapiquí en viaje de recreo, don José Joaquín Bonilla de Vars, don Fernando Rothe, don Rogelio Robles y su cuñado don Joaquín Fernández Montúfar.

Regresarán el martes en el tren de ocho. Que den su gozada macha.

—Ayer fué trasladada al Hospital de San Juan de Dios, doña Martina viuda de Beltrán Paniza, en donde se le practicará una delicada operación en los ojos.

Sentimos mucho el estado de salud de la dama apreciable, deseando que el resultado de la operación sea feliz.

Próximamente saldrán para el Ecuador en viaje de negocios el caballero don Pierre Babín y su señora esposa. Les deseamos una feliz travesía.

—A concluir sus estudios de Ingeniería, saldrá en breve para los Estados Unidos el joven don Claudio Gutiérrez.

—Procedente de Limón se encuentra en esta capital la distinguida señora doña Cristina Quirós de Quirós.

—Para Alajuela salió don Eduardo Pinto.

—Dentro de pocos días regresarán al país los apreciables jóvenes don José María y don Manuel Iglesias.

—De Alajuela se encuentran en esta capital don Raúl Acosta.

—Salió para Puntarenas don Macedonio Esquivel.

—El profesor don Elías Vicente se encuentra delicado de salud.

—En estado de gravedad se encuentra el empresario don Aristón Jiménez.

## La caída de Porras

Es inevitable la caída de Porras. Pero no es, como se creía, por motivo de la guerra.

Parece que ha sido el mismo comercio el que ha logrado este triunfo, ya que según los decires, le querían imponer allá los mismos bajos precios que rigen actualmente en la tienda LA VALENCANA, de don Calixto Madrigal, lo cual no aceptaron.

## Encuadernación Linotipos

Cuando necesite usted un folleto hágalo en los linotipos de la

# Imprenta María v. de Lines

Trabajos artísticos  
Precios muy económicos  
Apartado 101 :: Teléfono 255

## Relieves Sellos de Hule

## Luctuosa

Con profunda pena recibimos la noticia del sensible fallecimiento de don Pedro Argüello, acaecida el 1o. del presente en el vecino pueblo de San Miguel de Santo Domingo.

Fué el extinto persona que gozó de mucha estimación y cariño por sus prendas de dedicación al trabajo y al hogar.

LA TARDE envía desde sus columnas el más sentido pésame a la viuda doña Mercedes Montero de Argüello, a sus hijos Arcadio, Manuel, Antonio, Miguel Angel, Fausto y Ester del Carmen Montero, al Profesor don Nicolás Montero y a la demás familia doliente.



PARA DEFENDER la salud y la vida contra el ataque de enemigos tan alevosos como la influenza, la gripe, el dengue y el trancazo, no hay arma más certera y poderosa que las **Tabletas Bayer de Aspirina y Fenacetina**. Hacen bajar la fiebre, calman la irritabilidad nerviosa, contribuyen a la eliminación de las substancias tóxicas y alivian rápidamente los dolores de toda clase. Dos, tomadas al acostarse con una bebida caliente, cortan el más fuerte resfriado.



## ¡Cuidado!

No compre usted tabletas de aspirina en rollos de papel, porque esta clase de empaque no las protege debidamente y, por lo tanto, pueden perder su eficacia.



## SECCION DE AVISOS ECONOMICOS

TARIFA: 20 palabras o menos, ¢ 0.50 por inserción, minimum 4 inserciones. Exceso: 3 céntimos por palabra e inserción. PAGO ANTICIPADO. No se admiten inserciones alternas.

**ROPA HECHA** de casimir. Sacos para oficina de seda, alpaca y de dril. Biches para montar. Donde BELGRAVE, contiguo a La Alhambra.

**COMPRANDO** su alambre de púas para cerca donde Aaron Asch, al lado Palacio Justicia, ahorrará usted muchísimo dinero. Ganga. Aprovéchela.

**SE ALQUILA** en Cartago, una bonita casa contra temblores. Entenderse con Agustín Sánchez en la Agencia de Licorés.—Camilo Durán.

**CHEQUE PERDIDO.** — Se ha extraviado el cheque No. 05589 extendido a Caja, por ¢ 60.00, contra la casa John M. Keith, lo que pongo en conocimiento del público para los efectos del caso.—Victor Fabián.

**AUTOMOVIL** muy bueno, vende don Oscar Sittinfield frente a Robert Hnos.

**LLAVERO PERDIDO.** — Se gratificará a la persona que presente en estas oficinas un llavero perdido esta mañana por el Morazán.

**VENDO** casita en Turrujal, 4 cuadras al Este Mercadito Plaza Viquez. Buena construcción (¢ 1.200). Ofrezco decoraciones completas para cajas de caudales. Domingo Monge Rojas.

**VENDO MI CASA,** de magnífica construcción, ocupada por la BOTICA NUEVA. Dirijase a Domingo Carranza, en Cartago.

**AGENTES** y Comisionistas activos se necesitan, puede ganar ¢ 10.00 diarios lo menos. Tienda de Alajuelita, 100 varas Sur de Cesáreo García.

**BICICLETAS INGLESAS** fuertes y elegantes. Breeches de montar a caballo, donde Belgrave, Contiguo a La Alhambra.

## HARINA • Trigo Canadense • HARINA

EL MOLINO MAS GRANDE DEL IMPERIO BRITANICO  
CAPACIDAD 22,000 BULTOS DIARIOS

Marcas de harina Registradas y Garantizadas siempre igual en calidad.

Cream of the West Harina Superior de Alta Patente.  
Nelson Harina de Alta Patente.  
Monarch Harina de Alta Patente. Seafoam, Segunda  
Queen City Harina de Alta Patente. Pilot, Segunda  
Radiante Harina Patente de Primera  
Cak Harina Patente de Primera  
Wolf Harina Patente de Primera

THE MAPLE LEAF MILLING COMPANY LTD, Toronto, Canadá.

Oficina de Exportación, Produce Exchange Building, New York

E. M. NETHERSOLE, Agente en Costa Rica y Panamá.

ANUNCIESE EN ESTE DIARIO

## PARRAFOS DE BUEN HUMOR

### Para leer de pie

Cada día se va probando con más certeza, la existencia "non fallida" del señor Obispo S.ork.

Desde un principio sosteníamos nosotros que Monseñor no había muerto.

Ahora aparece de empleado militar en Liberia, aunque muchos creen que es Nacho Guzmán.

Dichosa Liberia, con Obispo. De ahí que Puntarenas quiera también un mitrado, a pesar de la cara de cura de Tuto Quirós y del empaque de canónigo de Rotativa Arguedas

El clero alemán está de plácemes con el noición.

Cheto Montero es el médico a quien le cabe la gloria de ser el "autor" del último descubrimiento científico. Como tiene por laboratorio la cocina de la casa, travesando aquí y revolviendo allá, dió con el sencillo secreto de que el "achote" es la panacea manquita para curar la lepra; y tan eficaz, que en cuanto llegue a oídos de Pelico, se embadurnará los cachetes con el tinte maravilloso que debemos a la cuchara del doctor Montero.

Extraño no es esto en Cheto; no es el primer descubrimiento médico-culinario que nos mete. El fué quien averiguó, por medio de fórmulas algebráicas, cuán chirota es la manteca de chanco para la ausencia de una chicho;a; el descubrió la eficacia del "apasote" para que las pulgas evacuen un aposento; él nos dijo de como la yuca influye en la ciencia; más tarde nos habló de los progresos debidos a otros ingredientes de cocina.

Después, para corolario glorioso de sus adelantos, dió con el "achote" de manos a boca, travesando en la cocina.

La carne del leproso, embarrada de "achote" y con una manita de manteca y

asperjeada de sal, puede convertirse en riquísimo "bistec." Sépanlo las dueñas de hostería.

Es de otro galeno de quien vamos ha hablar.

En las columnas del "Diario de Costa Rica" se defiende el doctor Rojas de las alusiones de Montero, pero ataca su bondad médica y dice:—"Pero no podría permanecer callado a pesar de la filosofía in diferencia con que "por profesión" y por temperamento acostumbro a mirar las podredumbres humanas."

¿Por modo y manera que si uno le llega al doctor, con una llaga, por ejemplo, lo mira con indiferencia? Eso es falta de caridad, doctor; en cambio, Cheto no lo dejaría a uno morir sin hacerle una cura por lo bajo.

Dios nos perdone, pero a Quin Bonilla algo grave le está ocurriendo. Siempre anda a la carrera, como si le aquejase algo estomacal.

Luego hay otra cosa que hace también pensar: cuando está en las tertulias con los amigos, jamás se sienta. He ahí que a este respecto, algo también le pasa.

¡Ah pasadera le ha cogido a don Alberto Aragón allá por el lado del Carmen! Nos han dicho que por ese barrio vive el papá... Tonces nada importa, aunque nos gaste la acera y escarapele la esquina.

¿Por qué será q' el que sale de Colón, si vuelve a ver para atrás se convierte en estatua de Sal?

La solución en el número próximo—como dicen las revistas españolas.

## Ferrocarril al Pacífico NUEVO ITINERARIO Servicio de Pasajeros

(LEASE PARA ABAJO)		ESTACIONES	(LEASE PARA ARRIBA)	
San José a Alajuela Diario	San José a Puntarenas Diario		Puntarenas a San José Diario	Alajuela a San José Diario
15.00	9.00	San José	14.34	11.03
15.35	9.35	San Antonio	13.56	10.25
16.00	10.00	Ciruelas	13.33	10.00
16.20		Alajuela		9.30
	10.20	Turrúcares	13.10	
	10.50	Atenas	12.43	
	11.02	La Balsa	12.25	
	11.25	Escobal	12.01	
	12.20	Orotina	11.10	
	13.55	El Roble	9.10	
	14.20	Puntarenas	8.45	
6.15		Esparta		
7.05		El Roble		
7.30		Puntarenas		

Hay varias estaciones intermedias en donde paran los trenes, informes en cualquier agencia.  
San José, 1º de Marzo de 1921.

Al Ministerio de Fomento llegó ya el VIRUS para matar ratas. Se vende a principal y costo.  
Los agricultores que deseen obtenerlo deben concurrir con prontitud para comprarlo, pues es poca la cantidad llegada.

### Dr. Constantino Herdocia

De la Facultad de Medicina de París

MEDICO Y CIRUJANO

ENFERMEDADES DE LOS OJOS, OIDOS, NARIZ Y GARGANTA  
Horas de oficina: de 10 a 11.30 y de 2 a 5, contiguo al Teatro Variedades  
TELEFONO No. 1443 — SAN JOSE, COSTA RICA

### MAQUINAS DE ESCRIBIR

L. C. SMITH & BROS

Reformadas. Las mejores que han llegado. Precio: \$ 90.  
Solicítelas de V. M. Obregón. — Apartado No. 277

## Matrimonio

En Turrialba contraerán matrimonio dentro de pocos días la distinguida y culta señorita Ana María Monge, con el apreciable caballero don Roberto Ruiz.

Ambos son por sus prendas personales legítimo orgullo de aquel pueblo, en donde los sorprendió el fogoso Cupido y los unirá el sacramento que instituyó Jesucristo.

Anticipamos nuestras felicitaciones para el futuro hogar.

## En buen aprieto

Nos avisan de Guanacaste, que un grupo de jóvenes honorables se empeñará en que a los aspirantes a diputado por aquella provincia, se les hagan las dos siguientes preguntas:—

—Qué oficio tiene Ud?

—De qué vive Ud?

Enseguida se procederá a un sorteo entre los que hayan contestado satisfactoriamente a dichas dos preguntas. O en otras palabras, se trata de que esas altas posiciones no las pesquen los politicastro de oficio, equivalentes a vagos consuetudinarios.

## Falsifican los licores

Persona aficionada a los aperitivos, se quejaba el otro día en nuestra presencia, de la pésima calidad de los licores que se expenden en nuestras cantinas. Y lo atribuía al innoble afán de lucro y al poco escrúpulo de muchos negociantes, que por sórdidos intereses se preveen en ciertas casas que falsifican toda clase de bebidas, contraviniendo audazmente la ley y dañando la salud de los que por desgracia rinden culto al falaz aperitivo.

## Don Chico en su puesto

No es pequeña la bronca que ha armado en Cartago el señor Playa, Administrador del Teatro Apolo. El señor Gobernador prohibió la exhibición de un cuadro al desnudo, y a fé que ha tenido razón esa autoridad. Lo que sucede es que ya se va embotando el concepto exacto de estas cosas, y ya causa sorpresa en algunos una protesta sobre el particular; pero no debemos olvidar que se ha ido muy adelante en la despreocupación general y es prudente, es conveniente, hacer algo para volver a las normas rectas y justas.

No hemos visto con nuestros ojos la pintura que ha causado el alboroto; pero una obra de arte que se exhibe en un salón de cinematógrafo, estamos seguros que no tiene la majestad serena, radiosa y casta de una Diana Cazadora o de una Venus de Milo.

## Congreso Constitucional

A las 15 horas se abrió la sesión. Se dió lectura al acta anterior y el diputado Trejos, hace moción a fin de que sea revisada el acta, la que resultó aprobada.

Seguidamente se entró a conocer del contrato petrolero celebrado con Mr. Herley al que se le hicieron algunas modificaciones.

A las 17 horas se levantó la sesión.

Imprenta de María v. de Linares